APPLICATION FOR MEMBERSHIP

If you are currently a member, disregard this application
(Si es usted miembro, ignore esta solicitud)

Office Use Only

(Please Print)
(Usar letras de molde)

Last Name 姓 中文姓名 First 名 Middle 中間名縮寫
Apellido, Primer Nombre, Segundo Nombre

Date of Birth (Month, date, year) 出生年月
Fecha de nacimiento (mes, día, año)

Telephone #

Street Address 住址 公寓號碼# Apt. or Unit #
Numero de dirección *Apt. o # de unidad*

MONTEREY PARK, CA 97154 or 91755
請圈出 (please circle)
(por favor indique)

LIST ADDITIONAL IMMEDIATE FAMILY MEMBERS WHO WILL BE COVERED UNDER YOUR MEMBERSHIP (Must be living at your home on a regular basis)
請列出其他家庭成員姓名，登記在以下表格，以便享有受保資格。（必須大部分時間居住此地址）
Incluya en una lista miembros adicionales de su familia inmediata que serán incluidos bajo su membresía (Que viven en su hogar regularmente).

Spouse's Name 配偶姓名 *Nombre de Cónyuge*

Name_____ Relationship_____
姓名 *Nombre/Parentesco* 與申請人關係 *Opciones de Pago*

Name_____ Relationship_____

Name_____ Relationship_____

Name_____ Relationship_____

PAYMENT OPTIONS: 會員付款選項：

☐ EASY PAY - Please include the $8.33 bimonthly payment on my water/refuse bill. Account # _____
分期付款 *Por favor incluya pagos de $8.33 cada dos meses por intermedio de su factura de agua/basura de Monterey Park.* *# de cuenta*

☐ FULL PAY - Annual payment, enclosed is a check or Money Order for $50. (Payable to CITY of MONTEREY PARK) *
一次付款 *– Incluya su pago anual por medio de cheque o giro por $50 (cheque pagadero a City of Monterey Park).*

I understand the Monterey Park Fire Department will bill any insurance that I or any covered member of my household may have. I agree to immediately forward any payment received to the Monterey Park Fire Department.
Comprendo que la Ciudad de Monterey Park cobrará el seguro que tenga yo o cualquier miembro de mi familia. Estoy de acuerdo de remitir cualquier pago que yo reciba al Departamento de Bomberos de la Ciudad de Monterey Park.

Signature 簽名 *Firma/Fecha* Date

MAIL APPLICATION TO: City of Monterey Park Fire Department, 320 W. Newmark Avenue, Monterey Park, CA 91754

請將此表格填寫後寄回 *Remita la solicitud a: Ciudad de Monterey Park, 320 W. Newmark Ave., Monterey Park, CA 91754*

** Fee is prorated after April 1st.*